

31992L0067

14.9.1992.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 268/73

DIREKTIVA VIJEĆA 92/67/EEZ**od 14. srpnja 1992.****o izmjeni Direktive 89/662/EEZ o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽²⁾,

budući da Zajednica mora usvojiti mjere za postupno uspostavljanje unutarnjeg tržišta tijekom razdoblja do 31. prosinca 1992.;

budući da Direktiva 89/662/EEZ ⁽³⁾ određuje da se za neke proizvode životinjskog podrijetla više ne moraju provoditi veterinarski pregledi na unutarnjim granicama Zajednice;

budući da je Vijeće od donošenja Direktive 89/662/EEZ postavilo načela za organiziranje veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja; budući da se u vezi s tim mora voditi računa o odredbama Direktive Vijeća 90/675/EEZ od 10. prosinca 1990. o utvrđivanju načela kojima se uređuje organizacija veterinarskih pregleda proizvoda koji se unose u Zajednicu iz trećih zemalja ⁽⁴⁾, te o odredbama Direktive Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni Direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ ⁽⁵⁾;

budući da Vijeće mora na temelju trećeg podstavka članka 14. Direktive 89/662/EEZ do 31. prosinca 1991. utvrditi konačni aranžman koji se primjenjuje na trgovinu proizvodima navedenim u Prilogu B;

budući da se na temelju četvrtog podstavka članka 21. Direktive Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i

zootehničkim pregledima u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta ⁽⁶⁾, moraju se uključiti u područje primjene Direktive 89/662/EEZ i navedene Direktive, životinje i proizvodi životinjskog podrijetla koji nisu pokriveni navedenim Direktivama;

budući da na temelju članka 21. Direktive 89/662/EEZ Vijeće mora utvrditi aranžman koji se primjenjuje po isteku prijelaznih odredaba navedenih u članku 20.; budući da se u vezi s tim mora voditi računa o napretku u Zajednici u vezi s postavljanjem pravila za proizvode iz trećih zemalja i u vezi s usklađivanjem kontrolnih mjera za slinavku i šap i svinjsku kugu, kako je navedeno u Direktivi Vijeća 90/423/EEZ od 26. lipnja 1990. o izmjeni Direktive 85/511/EEZ o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu bolesti slinavke i šapa, Direktive 64/432/EEZ o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice i Direktive 72/462/EEZ o problemima u vezi sa zdravstvenim i veterinarskim pregledima pri uvozu goveda, svinja te svježeg mesa iz trećih zemalja ⁽⁷⁾, te u Direktivi Vijeća 91/685/EEZ od 11. prosinca 1991. o izmjeni Direktive 80/217/EEZ o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu klasične svinjske kuge ⁽⁸⁾;

budući da se zbog povoljnog razvoja usklađivanja veterinarskih pitanja ukidaju svi veterinarski pregledi proizvoda životinjskog podrijetla na unutarnjim granicama s učinkom od 1. srpnja 1992.,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Ovime se Direktiva 89/662/EEZ mijenja kako slijedi:

1. u članku 6. stavku 2. datum 1. siječnja 1993. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1992.;

2. u prvom podstavku članka 8. stavka 2. dodaju se riječi „osim u slučaju o kojem se govori u četvrtom podstavku”;

⁽¹⁾ SL C 164, 1.7.1992., str. 28.

⁽²⁾ Mišljenje dostavljeno 1. srpnja 1992. (još nije objavljeno u Službenom listu)

⁽³⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13. Zadnje izmijenjena Direktivom 91/496/EEZ (SL L 268, 24.9.1991., str. 56.).

⁽⁴⁾ SL L 373, 31.12.1990., str. 1. Izamijenjena Direktivom 91/496/EEZ (SL L 268, 24.9.1991., str. 56.).

⁽⁵⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56. Izamijenjena Direktivom 89/628/EEZ (SL L 340, 11.12.1991., str. 17.).

⁽⁶⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29. Izamijenjena Direktivom 91/628/EEZ (SL L 340, 11.12.1991., str. 17.).

⁽⁷⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 13.

⁽⁸⁾ SL L 377, 31.12.1991., str. 1.

3. u četvrtom podstavku članka 8. stavka 2. brišu se riječi „i ne dovodeći u pitanje prethodno spomenuta prava pritužbe”;

4. u prvom podstavku članka 14. brišu se riječi „do 31. prosinca 1992.”;

5. u članku 14. drugi i treći podstavak zamjenjuju se sljedećim:

„Države članice obavješćuju Komisiju i druge države članice o uvjetima i postupcima koji se odnose na trgovinu proizvodima o kojima se govori u prvom podstavku.”;

6. članak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 16.

1. Države članice na usklađenom obrascu dostavljaju Komisiji osnovne informacije o veterinarskim kontrolama koje se izvode u skladu s ovom Direktivom.

2. Komisija u okviru Stalnog veterinarskog odbora proučava informacije iz stavka 1., te u skladu s postupkom navedenim u članku 18. može usvojiti odgovarajuće mjere.

3. Detaljna pravila primjene ovog članka, posebno što se tiče učestalosti dostavljanja informacija, oblika u kojem se one dostavljaju i njihove prirode, sastavljaju se u skladu s postupkom propisanim u članku 18.”;

7. briše se članak 19. stavak 1.;

8. članak 20. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 20.

Radi postupne provedbe kontrolnih aranžmana predviđenih ovom Direktivom, države članice mogu do 31. prosinca 1992. tijekom transporta provoditi:

— kontrolu dokumenata za proizvode navedene u prilogu A i B ili za proizvode koji se uvoze iz trećih zemalja,

— nediskriminirajuće veterinarske kontrole uzoraka za proizvode navedene u Prilogu B.”;

9. članak 21. se briše;

10. Prilogu B dodaje se sljedeći podstavak:

„Drugi proizvodi životinjskog podrijetla koji nisu obuhvaćeni Prilogom A ovoj Direktivi ili Prilogom A ili Prilogom B odjeljkom B Direktive 90/424/EEZ (*); ovi se proizvodi definiraju u skladu s postupkom predviđenim u članku 18.

(*) SL L 224, 18.8.1990., str. 29. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/496/EEZ (SL L 268, 24.9.1991., str. 56.).”

Članak 2.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive prije 1. srpnja 1992. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. srpnja 1992.

Za Vijeće

Predsjednik

J. GUMMER